



ITALIEN – SUJET (évaluation 3, tronc commun)

**ÉVALUATION 3 (3^e trimestre de terminale)
Compréhension de l'oral, de l'écrit et expression écrite**

Le sujet porte sur l'**axe 8** du programme : **Territoire et mémoire**.

Il s'organise en trois parties :

- 1- **Compréhension de l'oral (10 points)**
- 2- **Compréhension de l'écrit (10 points)**
- 3- **Expression écrite (10 points)**

Vous disposez tout d'abord de **cinq minutes** pour prendre connaissance de **l'intégralité** du dossier.

Puis vous entendrez trois fois le document support de la compréhension de l'oral. Les écoutes seront espacées d'une minute. Vous pouvez prendre des notes pendant les écoutes.

À l'issue de la troisième écoute, vous organiserez votre temps (1h30) comme vous le souhaitez pour **rendre compte en français** du document oral et **en français ou en italien** du document écrit et pour **traiter en italien le sujet d'expression écrite**.

1. Compréhension de l'oral

Document 1 : *La nona edizione de «I luoghi del cuore».*

Source du document : TG2 13:00, 30/05/2012

En rendant compte du document 1 en français, vous montrerez que vous avez compris :

- **le contexte** : le thème principal du document, la situation, les personnages / les personnes, etc. ;
- **le sens** : les événements, les informations, les points de vue, les éventuels éléments implicites, etc. ;
- **le but** : la fonction du document (relater, informer, convaincre, critiquer, dénoncer, divertir etc.), les destinataires et le style (informatif, fictionnel, humoristique, critique...), etc.



Modèle CCYC : ©DNE																				
Nom de famille (naissance) : <small>(Suivi s'il y a lieu, du nom d'usage)</small>																				
Prénom(s) :																				
N° candidat :											N° d'inscription :									
 <small>Liberté • Égalité • Fraternité</small> <small>RÉPUBLIQUE FRANÇAISE</small>	<small>(Les numéros figurent sur la convocation.)</small>																			
	Né(e) le :			/			/													

1.1

Vous pouvez organiser votre propos comme vous le souhaitez ou suivre les trois temps suggérés ci-dessus.

2. Compréhension de l'écrit

En rendant compte du document 2 en français ou en italien, vous montrerez que vous avez compris :

- **le contexte** : le thème principal du document, la situation, les personnages / les personnes, etc. ;
- **le sens** : les événements, les informations, les points de vue, les éventuels éléments implicites, etc. ;
- **le but** : la fonction du document (relater, informer, convaincre, critiquer, dénoncer, divertir etc..), les destinataires et le style (informatif, fictionnel, humoristique, critique...), etc.

Vous pouvez organiser votre propos comme vous le souhaitez ou suivre les trois temps suggérés ci-dessus.

Vous montrerez aussi que vous avez compris l'ensemble du dossier de compréhension (écrite et orale) en répondant en français ou en italien à cette question (environ 40 mots) :

À votre avis, lequel des documents (1 et 2) illustre le mieux l'axe 8 : Territoire et mémoire ? Justifiez votre point de vue en vous appuyant sur les deux documents.

Document 2

Sicilia, o cara

Partimmo da Marsala¹ all'alba: il treno che ci avrebbe riportati a Torino lasciava Palermo in tarda mattinata. Non avevo mai visto Marsala a quell'ora. Fresca, e come lucidata dalla notte. Fu Gasparino² ad accompagnarci alla stazione come era venuto a prenderci all'arrivo. Gli occhi verdi e profondi di mio padre bruciavano. E anche quelli di Nuzzo², la sera prima, al momento dei saluti. Io sul treno per Trapani³ piansi, e chiesi a mio padre quando saremmo tornati a Marsala. Lui mi accarezzò la testa: "Ci torniamo, Beppe. Te lo prometto". Insieme, appena due volte: nel 1974 e nel 1979. Poi mai più. Se qualcuno me lo avesse detto allora, non ci avrei creduto. Oppure avrei pianto ancora più forte.

10 Ho sempre pianto da bambino, quando lascio un posto a cui mi ero affezionato: si trattasse del mare di Noli o della casa dei nonni materni [...].

L'alba a Marsala quando tutto si risveglia al sorgere del sole e il mare e il vento, o la sua assenza, ti dicono che giornata sarà, e il profumo dei pini che ti fa venire voglia di andare a correre lungo la litoranea. [...]





15 Marsala, dopo che ci sei stato, non ti lascia più. Impossibile dimenticarla. Al tramonto, ammirata da uno dei moli che si allungano sulle acque basse dello Stagnone, Marsala si tinge d'oro e di rosso e splende di una luce calda nel silenzio rotto solo dal rumore del mare. Tu la guardi un'ultima volta e non puoi fare a meno di riprometterti di tornare a trovarla, un giorno.

20 Marsala. Non so spiegare l'emozione che provo ogni volta che ci torno per il semplice fatto che a un certo punto leggo MARSALA sui cartelli stradali, e in lontananza scorgo il profilo familiare della città. [...]

Così ogni volta che lascio Torino [...] per Marsala, e rivedo l'azzurro dell'orizzonte nel profumo delle buganvillee o delle zagare, torno il bambino che ero, sbalordito di fronte allo spettacolo del sole, delle onde, e delle vele bianche sulla linea dove il cielo si confonde con il mare. [...]

25 Per puro caso, sia Noli⁴ sia Marsala sono rimaste per molti versi assai simili a com'erano negli anni Sessanta e Settanta. Il tempo, e soprattutto gli uomini, sono stati abbastanza clementi con i miei ricordi, ed è per questo che continuo a tornare in quei
30 luoghi. Le barche dei pescatori nolesi⁴ sono sempre al loro posto sull'arenile pietroso dominato dal castello medievale. E le spiagge di Marsala restano sconfinite, malgrado il proliferare di case che ha cambiato lunghi tratti di costa.

Giuseppe Culicchia, *Sicilia, o cara (un viaggio sentimentale)*, 2010.

¹. Marsala: comune della Sicilia ovest; il padre del narratore era emigrato da Marsala a Torino quando era giovane

². Gasparino e Nuzzo: amici del padre del narratore che vivono a Marsala

³. Trapani: città vicino a Marsala; per tornare a Torino si prende il treno a Trapani poi un altro treno a Palermo

⁴. Noli: una località balneare della regione Liguria, luogo di villeggiatura del narratore; nolese: di Noli

3. Expression écrite (120 mots)

Sujet 1

Il comune di Marsala annuncia il progetto di costruire un nuovo quartiere, eliminando una gran parte della spiaggia (che è in cattivo stato). Scrivi una mail ai servizi comunali in cui spieghi i tuoi argomenti contro quest'iniziativa e anche per salvare la spiaggia dal degrado.

ou

Sujet 2

Secondo te, in che misura un luogo in particolare può segnare la nostra memoria?

